

Safety Instructions / Instrucciones de seguridad / Instruccions de sécurité

English

For your safety, read the attached documents carefully to use this product correctly. After you have read all instructions, keep this manual handy for future reference and to make your concerns clear.

Items below indicate safety precautions to protect users, their surroundings and their property from possible injury or damage. Precautionary notations are categorized as follows according to personal injury and damage to the equipment if the instructions are ignored or the equipment is misused.

- DANGER** This symbol indicates information that, if ignored, could possibly result in serious or fatal personal injury. Take extra caution in performing procedures with DANGER headings.
WARNING This symbol indicates information that, if ignored, could possibly result in serious personal injury or even death due to incorrect handling.
CAUTION This symbol indicates information that, if ignored, could possibly result in personal injury or physical damage due to incorrect handling.

The following describes the meaning of each symbol used in the precautions.

- This indicates an important reminder.
This indicates prohibited item.
This indicates a mandatory procedure.

DANGER When handling batteries

If liquid leaking from an alkaline battery gets into your eyes, do not rub your eyes but immediately wash them well with clean water and contact a doctor. Otherwise, it may cause blindness.

WARNING When using the AC adapter and power cable

The cords included with this product contain chemicals, including lead, known to the State of California to cause birth defects or other reproductive harm. Wash hands after handling. This notice is provided in accordance with Proposition 65 in Cal. Health & Safety Code 25249.5 and following.

Do not use any AC adapter or power cable other than the dedicated AC adapter and power cable. Do not use the AC adapter with other than the specified voltage also. Otherwise, damage, overheating, fire or electric shock may occur.

Take the following precautions when handling the AC adapter and power cable.
Make sure to avoid octopus wiring.
Make sure the plug is not dusty before inserting it into an outlet.
Insert the plug firmly into the outlet.
Do not hold the plug with wet hands.
Do not pull the power cable when disconnecting the plug. Be sure to hold the plug when disconnecting it.
Do not make any modification to the AC adapter or power cable.
Do not apply strong shocks to or put a heavy object on the AC adapter or power cable.
Do not bend or twist the AC adapter or power cable forcibly.
Do not place the AC adapter or power cable near a heater.
Do not use any damaged AC adapter or power cable.
Do not touch the plug during thunderstorms.
Do not unplug the AC adapter while the product is in operation.
Do not use the AC adapter in a small, confined space, or cover it with a cloth.

When handling batteries

Keep batteries out of reach of children. They are extremely dangerous if swallowed. Contact a doctor immediately if swallowed.

When using this product

Do not apply any strong force or shocks to the product such as standing on, dropping or hitting it. Otherwise, the product may be broken, which may result in fire or electric shock. If it is damaged, turn off the power immediately, unplug the AC adapter and remove the batteries, and then contact the K-Sun customer support center. Continuous use may result in fire or electric shock.

Take care not to spill any beverage such as tea, coffee or juice onto the product, or to spray aerosol insecticide. It may cause malfunction, fire, or electric shock. If any liquid has been spilled on the product, turn off the power, unplug the AC adapter and remove the batteries immediately, and then contact the K-Sun customer support center. Continuous use may result in fire or electric shock.

Do not open any covers other than the cover designated by this manual. Doing so may result in fire or electric shock. Always use the product as instructed in this manual. Otherwise, damage or injury may occur.

When handling the cutter

Do not touch the exit slot (where labels come out) during printing or when using the cutter, otherwise there is a risk of injury.

Others

Do not use or store the product, batteries, AC adapter, power cable, or tape cartridges in the following places.
In direct sunlight.
Where it may become extremely hot such as in a vehicle with the windows closed.
Where it may become extremely hot such as near a heater or the temperature becomes very unstable such as near the exhaust duct of an air conditioner.
Where the product may get wet due to a shower or rain such as in a bathroom or outdoors.
In a dusty place or where the product may be exposed to smoke or steam such as near the kitchen or a humidifier.
On an unstable place such as on a shaky table or on an inclined plane.
Where it might be subjected to vibration or shock.
Near high-voltage power lines or something that generates a magnetic field.

CAUTION When handling batteries

If liquid leaks from a battery, wipe it off with a cloth and replace it with a new one. If the liquid comes in contact with your skin, wash it away with water immediately.
If the batteries are used incorrectly, they may cause leakage, overheating, explosion, erosion, or damage to the product, which may result in fire or injury.
Do not use new ones and old batteries together, or mix different types of batteries.
Use only AA alkaline batteries. Rechargeable batteries cannot be used.
Take the batteries out immediately when they have no power remaining.
Take the batteries out if you do not use the product for a long time.
Do not heat batteries or throw them in fire or water.
Do not pinch the batteries with metal tweezers or use any pointed sharp metal object such as the tip of a mechanical pen or ball-point pen when taking the batteries out.
When disposing of used batteries, make sure to follow the regulations.

When using this product

To ensure safety, unplug this product before leaving it unused.
Before cleaning, make sure to unplug the AC adapter from the outlet, and remove the batteries.

When handling tape cartridges

Make sure to use a dedicated PX Tape.
Some types of tape cannot be cut by the cutter. For the details, refer to the tape's manual.
Do not drop it or disassemble it. Doing so may cause damage.
Avoid using a tape cartridge without remaining tape. Doing so may cause overexposure of the printhead, which may result in damage or malfunction.

MEMO

Tape cartridges contain ink ribbons in them. When disposing tape cartridges, make sure to follow the local regulations for disposal.

Other cautions

Take care not to cut your fingers when cutting the label with scissors.
Do not attach a label on human bodies, living things, public facilities or other people's belongings.
Label: Discoloration, faded characters, peeling
Adhesive side: Adhesive residue, staining, damage
Carefully check the suitability of the label for the intended purpose before use. K-Sun takes no responsibility for any damage or loss due to the above mentioned causes.

About the printed labels

Depending on the environment labels are used in and the nature of the object labels are attached to, the following issues may occur:
Label: Discoloration, faded characters, peeling
Adhesive side: Adhesive residue, staining, damage
Carefully check the suitability of the label for the intended purpose before use. K-Sun takes no responsibility for any damage or loss due to the above mentioned causes.

About the Symbols on this Product

On this product, the following symbols are used in order to ensure safety and proper use of the product, and to prevent danger to users and other persons as well as property damage. The symbols indicate the meanings listed below. Be sure that you completely understand the meaning of the symbols on this product before using it.

Table with 2 columns: Symbol (On/Stand-by, Direct current, Hot surface, Polarity of D.C. power connector) and Description.

Español

Para su seguridad, lea atentamente los documentos que se adjuntan para poder usar este producto de manera correcta. Tras haber leído las instrucciones, guarde este manual a mano para futuras consultas. A continuación se indican precauciones de seguridad para proteger a los usuarios, su entorno y pertenencias ante cualquier lesión o daño. Los avisos se categorizan como sigue según las lesiones personales y daños materiales si se ignoran las instrucciones o se utiliza el equipo indebidamente.

PELIGRO Este símbolo indica información que, si se ignora, podría provocar lesiones personales serias o mortales. Tenga especial cuidado al realizar acciones categorizadas bajo PELIGRO.

ADVERTENCIA Este símbolo indica información que, si se ignora, podría provocar lesiones personales serias o mortales por un manejo incorrecto.

PRECAUCIÓN Este símbolo indica información que, si se ignora, podría provocar lesiones personales o daños materiales por un manejo incorrecto.

A continuación se describen los símbolos utilizados en las precauciones.

Este símbolo indica la información de un "Aviso importante".

Este símbolo indica una advertencia por una acción "Prohibida".

Este símbolo indica una acción "Obligatoria".

PELIGRO Manejo de las pilas

Si le entra en los ojos líquido procedente de una pila alcalina, no se frote los ojos; lávelos inmediatamente con abundante agua limpia y consulte a un médico. Si no, podría quedarse ciego.

ADVERTENCIA Uso de un adaptador de CA y un cable de corriente

Los cables que se incluyen con este producto contienen productos químicos, entre los que se incluye el plomo, indicado por el estado de California como causante de defectos de nacimiento u otros daños reproductivos. Lévese las manos después de tocarlos. (Este aviso se proporciona de acuerdo con la Proposición 65 del código de salud y seguridad de California 25249.5 y siguientes.)

No utilice un adaptador de CA o cable de corriente diferentes a los especificados. Tampoco utilice el adaptador de CA con una tensión diferente a la especificada. Si no, podrían producirse daños, sobrecalentamiento, incendio o descargas eléctricas.

Tome estas precauciones al manejar el adaptador de CA y el cable de corriente.
Evite enchufar muchos dispositivos a un solo enchufe.
No conecte nunca un enchufe lleno de polvo en una toma de corriente.
Introduzca el enchufe firmemente en la toma.
No sujete el enchufe con manos húmedas.
Al desenchufar, no tire del cable de corriente. Asegúrese de sujetar el enchufe al desconectarlo.
No haga ninguna modificación en el adaptador de CA o el cable de corriente.
No doble ni retuerza violentamente el adaptador de CA o el cable de corriente.
No coloque el adaptador de CA o el cable de corriente junto a un radiador.
No utilice un adaptador de CA o cable de corriente dañados.
No toque el enchufe si este emite o hace ruidos extraños.
No desenchufe el adaptador de CA cuando el producto está encendido.
No utilice el adaptador de CA en un lugar pequeño ni lo cubra con un trapo o similar.

Si observa alguna de estas anomalías, apague inmediatamente el producto, desenchufe el adaptador de CA y retire las pilas. Luego póngase en contacto con el centro de atención al cliente de K-Sun. Si continúa usándolo, podría provocar un incendio o descargas eléctricas.

Tenga cuidado de no derramar ninguna bebida sobre el producto, como té, café o zumos, ni de pulverizar ningún aerosol como insecticidas. Podrían provocar anomalías, incendio o descargas eléctricas. Si se ha derramado líquido sobre el producto, apáguelo, desenchufe el adaptador de CA y retire las pilas inmediatamente. Luego póngase en contacto con el centro de atención al cliente de K-Sun. Si continúa usándolo, podría provocar un incendio o descargas eléctricas.

No toque el cabezal de impresión ya que se calienta y podría quemarse.

No abra ninguna tapa que no sea la tapa designada en este manual. Si lo hace, podría provocar un incendio o descargas eléctricas. Utilice siempre el producto tal y como se indica en este manual. Si no, podrían producirse daños o lesiones.

Si observa alguna de estas anomalías, apague inmediatamente el producto, desenchufe el adaptador de CA y retire las pilas. Luego póngase en contacto con el centro de atención al cliente de K-Sun. Si continúa usándolo, podría provocar un incendio o descargas eléctricas.

Si entra líquido u objetos extraños en el producto o si cae o se daña el producto.

Al usar el cortador

Mantenga los dedos fuera de la ranura de salida, por donde salen las etiquetas, durante la impresión o al usar el cortador. Si no, podría cortarse los dedos.

Otros

No utilice ni guarde el producto, pilas, adaptador de CA, cable de corriente o cartuchos de tinta, en los siguientes lugares:
A la luz del sol.
En lugares donde pueda hacer mucho calor, como en un vehículo con las ventanillas cerradas.
En lugares donde el producto pueda mojarse por la ducha o un radiador, o donde la temperatura sea muy inestable, como junto al conducto de escape de un aire acondicionado.
En lugares donde el producto pueda mojarse por la ducha o la lluvia, como en el baño o al aire libre.
En un lugar polvoriento o donde el producto pueda estar expuesto a humo o vapor, como cerca de la cocina o un humidificador.
En un lugar inestable, como en una mesa tambaleante o un lugar inclinado.
Donde pueda estar sujeto a golpes o vibraciones.
Cerca de líneas de alta corriente o algo que genere un campo magnético.

Mantenga las bolsas de plástico utilizadas con este producto o manual fuera del alcance de los niños. Podrían ahogarse si las tragan o se las ponen en la cabeza.

PRECAUCIÓN Manejo de las pilas

Si de la pila sale algún líquido, límpielo con un trapo y cámbiela por una nueva. Si toca el líquido con las manos, lávelas con agua inmediatamente.

Si las pilas se usan de manera incorrecta, podrían producirse pérdidas de líquido, sobrecalentamiento, incendio, escape o daño en el producto, provocando un incendio o lesiones.

No utilice pilas nuevas y viejas al mismo tiempo ni mezcle diferentes tipos de pilas.
Utilice sólo pilas alcalinas AA. No se pueden utilizar pilas recargables.
Utilice pilas en la dirección adecuada.
Saque las pilas inmediatamente si se gastan.
Saque las pilas del producto si no va a usarlo por mucho tiempo.
No caliente las pilas ni las tire al fuego ni al agua.
Al sacar las pilas, no las pince con pinzas metálicas ni utilice objetos metálicos puntiagudos o afilados, como la punta de un tornavientos o un bolígrafo.

Siga la normativa local para eliminar las pilas usadas.

Al usar este producto

Por seguridad, desenchufe el producto cuando vaya a dejar de utilizarlo.

Antes de limpiarlo, asegúrese de que desenchufa el adaptador de CA y retire las pilas.

Uso de los cartuchos de tinta

Asegúrese de utilizar cinta PX específica.
El cortador no puede cortar algunos tipos de cinta. Para más información, consulte el manual de cinta.
No la deje caer ni la desmonte. Si lo hace, podría dañar la cinta.
Evite usar un cartucho de tinta que no sea el que se indica en el manual de impresión o que no sea el que se indica en el manual de impresión para evitar problemas de impresión o sobrecalentamiento, provocando daños anormales.

RECUERDE

Los cartuchos contienen cintas de tinta. Al tirar los cartuchos, asegúrese de cumplir la normativa local de residuos.

Otras precauciones

Sobre el uso
No se preocupe de no cortarse los dedos al cortar la etiqueta con tijeras.
No pegue etiquetas al cuerpo, a seres vivos, instalaciones públicas o pertenencias de otras personas.

Sobre las etiquetas impresas
Según el material donde quiera colocar la etiqueta o las condiciones medioambientales, podría tener los siguientes problemas:
Etiquetas: caracteres descoloridos o apenas visibles, desprendirse
Parte adhesiva: no se puede desprender, restos de adhesivo, el color de la etiqueta no se va, daños
Asegúrese de comprobar el material de la parte adhesiva y la finalidad antes del uso.
K-Sun no se responsabiliza por cualquier daño o pérdidas resultantes de las causas anteriormente mencionadas.

Acerca de los símbolos de este producto

En este producto se utilizan los siguientes símbolos para garantizar la seguridad y un uso correcto del producto y para evitar peligros para otros usuarios y personas, además de daños materiales. Los símbolos indican los siguientes significados. Asegúrese de haber comprendido totalmente su significado en este producto antes de utilizarlo.

Table with 2 columns: Symbol (Encendido/En espera, Superficie caliente, Corriente directa, Polaridad del conector de alimentación CC) and Description.

Français

Pour votre sécurité, lisez attentivement les documents connexes pour utiliser ce produit correctement. Après avoir lu toutes les instructions, conservez ce manuel à portée de main pour pouvoir vous y référer ultérieurement et trouver la solution aux problèmes rencontrés.

Ne touchez pas la tête d'impression. Elle devient très chaude et vous risquez de vous brûler.
N'ouvrez aucun autre cache que le cache désigné par le manuel. Dans le cas contraire, un incendie ou une électrocution peut survenir. Utilisez toujours le produit comme indiqué dans ce manuel. Dans le cas contraire, vous pourriez endommager l'appareil ou vous blesser. Si vous observez l'un des problèmes suivants, mettez immédiatement l'appareil hors tension, débranchez l'adaptateur secteur, retirez les piles puis contactez le centre de service clientèle d'K-Sun. Si vous continuez à l'utiliser, un incendie ou une électrocution peut survenir.

Ne touchez pas la tête d'impression. Elle devient très chaude et vous risquez de vous brûler.
N'ouvrez aucun autre cache que le cache désigné par le manuel. Dans le cas contraire, un incendie ou une électrocution peut survenir. Utilisez toujours le produit comme indiqué dans ce manuel. Dans le cas contraire, vous pourriez endommager l'appareil ou vous blesser. Si vous observez l'un des problèmes suivants, mettez immédiatement l'appareil hors tension, débranchez l'adaptateur secteur, retirez les piles puis contactez le centre de service clientèle d'K-Sun. Si vous continuez à l'utiliser, un incendie ou une électrocution peut survenir.

Ne touchez pas la tête d'impression. Elle devient très chaude et vous risquez de vous brûler.
N'ouvrez aucun autre cache que le cache désigné par le manuel. Dans le cas contraire, un incendie ou une électrocution peut survenir. Utilisez toujours le produit comme indiqué dans ce manuel. Dans le cas contraire, vous pourriez endommager l'appareil ou vous blesser. Si vous observez l'un des problèmes suivants, mettez immédiatement l'appareil hors tension, débranchez l'adaptateur secteur, retirez les piles puis contactez le centre de service clientèle d'K-Sun. Si vous continuez à l'utiliser, un incendie ou une électrocution peut survenir.

Ne touchez pas la tête d'impression. Elle devient très chaude et vous risquez de vous brûler.
N'ouvrez aucun autre cache que le cache désigné par le manuel. Dans le cas contraire, un incendie ou une électrocution peut survenir. Utilisez toujours le produit comme indiqué dans ce manuel. Dans le cas contraire, vous pourriez endommager l'appareil ou vous blesser. Si vous observez l'un des problèmes suivants, mettez immédiatement l'appareil hors tension, débranchez l'adaptateur secteur, retirez les piles puis contactez le centre de service clientèle d'K-Sun. Si vous continuez à l'utiliser, un incendie ou une électrocution peut survenir.

Ne touchez pas la tête d'impression. Elle devient très chaude et vous risquez de vous brûler.
N'ouvrez aucun autre cache que le cache désigné par le manuel. Dans le cas contraire, un incendie ou une électrocution peut survenir. Utilisez toujours le produit comme indiqué dans ce manuel. Dans le cas contraire, vous pourriez endommager l'appareil ou vous blesser. Si vous observez l'un des problèmes suivants, mettez immédiatement l'appareil hors tension, débranchez l'adaptateur secteur, retirez les piles puis contactez le centre de service clientèle d'K-Sun. Si vous continuez à l'utiliser, un incendie ou une électrocution peut survenir.

Ne touchez pas la tête d'impression. Elle devient très chaude et vous risquez de vous brûler.
N'ouvrez aucun autre cache que le cache désigné par le manuel. Dans le cas contraire, un incendie ou une électrocution peut survenir. Utilisez toujours le produit comme indiqué dans ce manuel. Dans le cas contraire, vous pourriez endommager l'appareil ou vous blesser. Si vous observez l'un des problèmes suivants, mettez immédiatement l'appareil hors tension, débranchez l'adaptateur secteur, retirez les piles puis contactez le centre de service clientèle d'K-Sun. Si vous continuez à l'utiliser, un incendie ou une électrocution peut survenir.

Ne touchez pas la tête d'impression. Elle devient très chaude et vous risquez de vous brûler.
N'ouvrez aucun autre cache que le cache désigné par le manuel. Dans le cas contraire, un incendie ou une électrocution peut survenir. Utilisez toujours le produit comme indiqué dans ce manuel. Dans le cas contraire, vous pourriez endommager l'appareil ou vous blesser. Si vous observez l'un des problèmes suivants, mettez immédiatement l'appareil hors tension, débranchez l'adaptateur secteur, retirez les piles puis contactez le centre de service clientèle d'K-Sun. Si vous continuez à l'utiliser, un incendie ou une électrocution peut survenir.

Ne touchez pas la tête d'impression. Elle devient très chaude et vous risquez de vous brûler.
N'ouvrez aucun autre cache que le cache désigné par le manuel. Dans le cas contraire, un incendie ou une électrocution peut survenir. Utilisez toujours le produit comme indiqué dans ce manuel. Dans le cas contraire, vous pourriez endommager l'appareil ou vous blesser. Si vous observez l'un des problèmes suivants, mettez immédiatement l'appareil hors tension, débranchez l'adaptateur secteur, retirez les piles puis contactez le centre de service clientèle d'K-Sun. Si vous continuez à l'utiliser, un incendie ou une électrocution peut survenir.

Ne touchez pas la tête d'impression. Elle devient très chaude et vous risquez de vous brûler.
N'ouvrez aucun autre cache que le cache désigné par le manuel. Dans le cas contraire, un incendie ou une électrocution peut survenir. Utilisez toujours le produit comme indiqué dans ce manuel. Dans le cas contraire, vous pourriez endommager l'appareil ou vous blesser. Si vous observez l'un des problèmes suivants, mettez immédiatement l'appareil hors tension, débranchez l'adaptateur secteur, retirez les piles puis contactez le centre de service clientèle d'K-Sun. Si vous continuez à l'utiliser, un incendie ou une électrocution peut survenir.

Ne touchez pas la tête d'impression. Elle devient très chaude et vous risquez de vous brûler.
N'ouvrez aucun autre cache que le cache désigné par le manuel. Dans le cas contraire, un incendie ou une électrocution peut survenir. Utilisez toujours le produit comme indiqué dans ce manuel. Dans le cas contraire, vous pourriez endommager l'appareil ou vous blesser. Si vous observez l'un des problèmes suivants, mettez immédiatement l'appareil hors tension, débranchez l'adaptateur secteur, retirez les piles puis contactez le centre de service clientèle d'K-Sun. Si vous continuez à l'utiliser, un incendie ou une électrocution peut survenir.

ATTENTION Manipulation des piles

Conservez les piles hors de portée des enfants. Leur ingestion est extrêmement dangereuse. Contactez immédiatement un médecin en cas d'ingestion.

Protégez cet appareil contre les chocs ou contraintes (évitiez les chocs, le liquide, le surchauffement, dans le cas contraire, vous risquez de casser l'appareil et d'enrainer un incendie ou une électrocution. Si l'appareil est endommagé, mettez-le immédiatement hors tension, débranchez l'adaptateur secteur et retirez les piles, puis contactez le centre de service clientèle d'K-Sun. Si vous continuez à l'utiliser, un incendie ou une électrocution peut survenir.

Ne touchez pas la tête d'impression. Elle devient très chaude et vous risquez de vous brûler.

N'ouvrez aucun autre cache que le cache désigné par le manuel. Dans le cas contraire, un incendie ou une électrocution peut survenir. Utilisez toujours le produit comme indiqué dans ce manuel. Dans le cas contraire, vous pourriez endommager l'appareil ou vous blesser. Si vous observez l'un des problèmes suivants, mettez immédiatement l'appareil hors tension, débranchez l'adaptateur secteur, retirez les piles puis contactez le centre de service clientèle d'K-Sun. Si vous continuez à l'utiliser, un incendie ou une électrocution peut survenir.

Ne touchez pas la tête d'impression. Elle devient très chaude et vous risquez de vous brûler.

N'ouvrez aucun autre cache que le cache désigné par le manuel. Dans le cas contraire, un incendie ou une électrocution peut survenir. Utilisez toujours le produit comme indiqué dans ce manuel. Dans le cas contraire, vous pourriez endommager l'appareil ou vous blesser. Si vous observez l'un des problèmes suivants, mettez immédiatement l'appareil hors tension, débranchez l'adaptateur secteur, retirez les piles puis contactez le centre de service clientèle d'K-Sun. Si vous continuez à l'utiliser, un incendie ou une électrocution peut survenir.

Ne touchez pas la tête d'impression. Elle devient très chaude et vous risquez de vous brûler.

N'ouvrez aucun autre cache que le cache désigné par le manuel. Dans le cas contraire, un incendie ou une électrocution peut survenir. Utilisez toujours le produit comme indiqué dans ce manuel. Dans le cas contraire, vous pourriez endommager l'appareil ou vous blesser. Si vous observez l'un des problèmes suivants, mettez immédiatement l'appareil hors tension, débranchez l'adaptateur secteur, retirez les piles puis contactez le centre de service clientèle d'K-Sun. Si vous continuez à l'utiliser, un incendie ou une électrocution peut survenir.

N'ouvrez aucun autre cache que le cache désigné par le manuel. Dans le cas contraire, un incendie ou une électrocution peut survenir. Utilisez toujours le produit comme indiqué dans ce manuel. Dans le cas contraire, vous pourriez endommager l'appareil ou vous blesser. Si vous observez l'un des problèmes suivants, mettez immédiatement l'appareil hors tension, débranchez l'adaptateur secteur, retirez les piles puis contactez le centre de service clientèle d'K-Sun. Si vous continuez à l'utiliser, un incendie ou une électrocution peut survenir.

N'ouvrez aucun autre cache que le cache désigné par le manuel. Dans le cas contraire, un incendie ou une électrocution peut survenir. Utilisez toujours le produit comme indiqué dans ce manuel. Dans le cas contraire, vous pourriez endommager l'appareil ou vous blesser. Si vous observez l'un des problèmes suivants, mettez immédiatement l'appareil hors tension, débranchez l'adaptateur secteur, retirez les piles puis contactez le centre de service clientèle d'K-Sun. Si vous continuez à l'utiliser, un incendie ou une électrocution peut survenir.

N'ouvrez aucun autre cache que le cache désigné par le manuel. Dans le cas contraire, un incendie ou une électrocution peut survenir. Utilisez toujours le produit comme indiqué dans ce manuel. Dans le cas contraire, vous pourriez endommager l'appareil ou vous blesser. Si vous observez l'un des problèmes suivants, mettez immédiatement l'appareil hors tension, débranchez l'adaptateur secteur, retirez les piles puis contactez le centre de service clientèle d'K-Sun. Si vous continuez à l'utiliser, un incendie ou une électrocution peut survenir.

N'ouvrez aucun autre cache que le cache désigné par le manuel. Dans le cas contraire, un incendie ou une électrocution peut survenir. Utilisez toujours le produit comme indiqué dans ce manuel. Dans le cas contraire, vous pourriez endommager l'appareil ou vous blesser. Si vous observez l'un des problèmes suivants, mettez immédiatement l'appareil hors tension, débranchez l'adaptateur secteur, retirez les piles puis contactez le centre de service clientèle d'K-Sun. Si vous continuez à l'utiliser, un incendie ou une électrocution peut survenir.

N'ouvrez aucun autre cache que le cache désigné par le manuel. Dans le cas contraire, un incendie ou une électrocution peut survenir. Utilisez toujours le produit comme indiqué dans ce manuel. Dans le cas contraire, vous pourriez endommager l'appareil ou vous blesser. Si vous observez l'un des problèmes suivants, mettez immédiatement l'appareil hors tension, débranchez l'adaptateur secteur, retirez les piles puis contactez le centre de service clientèle d'K-Sun. Si vous continuez à l'utiliser, un incendie ou une électrocution peut survenir.

N'ouvrez aucun autre cache que le cache désigné par le manuel. Dans le cas contraire, un incendie ou une électrocution peut survenir. Utilisez toujours le produit comme indiqué dans ce manuel. Dans le cas contraire, vous pourriez endommager l'appareil ou vous blesser. Si vous observez l'un des problèmes suivants, mettez immédiatement l'appareil hors tension, débranchez l'adaptateur secteur, retirez les piles puis contactez le centre de service clientèle d'K-Sun. Si vous continuez à l'utiliser, un incendie ou une électrocution peut survenir.

N'ouvrez aucun autre cache que le cache désigné par le manuel. Dans le cas contraire, un incendie ou une électrocution peut survenir. Utilisez toujours le produit comme indiqué dans ce manuel. Dans le cas contraire, vous pourriez endommager l'appareil ou vous blesser. Si vous observez l'un des problèmes suivants, mettez immédiatement l'appareil hors tension, débranchez l'adaptateur secteur, retirez les piles puis contactez le centre de service clientèle d'K-Sun. Si vous continuez à l'utiliser, un incendie ou une électrocution peut survenir.

N'ouvrez aucun autre cache que le cache désigné par le manuel. Dans le cas contraire, un incendie ou une électrocution peut survenir. Utilisez toujours le produit comme indiqué dans ce manuel. Dans le cas contraire, vous pourriez endommager l'appareil ou vous blesser. Si vous observez l'un des problèmes suivants, mettez immédiatement l'appareil hors tension, débranchez l'adaptateur secteur, retirez les piles puis contactez le centre de service clientèle d'K-Sun. Si vous continuez à l'utiliser, un incendie ou une électrocution peut survenir.

N'ouvrez aucun autre cache que le cache désigné par le manuel. Dans le cas contraire, un incendie ou une électrocution peut survenir. Utilisez toujours le produit comme indiqué dans ce manuel. Dans le cas contraire, vous pourriez endommager l'appareil ou vous blesser. Si vous observez l'un des problèmes suivants, mettez immédiatement l'appareil hors tension, débranchez l'adaptateur secteur, retirez les piles puis contactez le centre de service clientèle d'K-Sun. Si vous continuez à l'utiliser, un incendie ou une électrocution peut survenir.

N'ouvrez aucun autre cache que le cache désigné par le manuel. Dans le cas contraire, un incendie ou une électrocution peut survenir. Utilisez toujours le produit comme indiqué dans ce manuel. Dans le cas contraire, vous pourriez endommager l'appareil ou vous blesser. Si vous observez l'un des problèmes suivants, mettez immédiatement l'appareil hors tension, débranchez l'adaptateur secteur, retirez les piles puis contactez le centre de service clientèle d'K-Sun. Si vous continuez à l'utiliser, un incendie ou une électrocution peut survenir.

N'ouvrez aucun autre cache que le cache désigné par le manuel. Dans le cas contraire, un incendie ou une électrocution peut survenir. Utilisez toujours le produit comme indiqué dans ce manuel. Dans le cas contraire, vous pourriez endommager l'appareil ou vous blesser. Si vous observez l'un des problèmes suivants, mettez immédiatement l'appareil hors tension, débranchez l'adaptateur secteur, retirez les piles puis contactez le centre de service clientèle d'K-Sun. Si vous continuez à l'utiliser, un incendie ou une électrocution peut survenir.

N'ouvrez aucun autre cache que le cache désigné par le manuel. Dans le cas contraire, un incendie ou une électrocution peut survenir. Utilisez toujours le produit comme indiqué dans ce manuel. Dans le cas contraire, vous pourriez endommager l'appareil ou vous blesser. Si vous observez l'un des problèmes suivants, mettez immédiatement l'appareil hors tension, débranchez l'adaptateur secteur, retirez les piles puis contactez le centre de service clientèle d'K-Sun. Si vous continuez à l'utiliser, un incendie ou une électrocution peut survenir.

N'ouvrez aucun autre cache que le cache désigné par le manuel. Dans le cas contraire, un incendie ou une électrocution peut survenir. Utilisez toujours le produit comme indiqué dans ce manuel. Dans le cas contraire, vous pourriez endommager l'appareil ou vous blesser. Si vous observez l'un des problèmes suivants, mettez immédiatement l'appareil hors tension, débranchez l'adaptateur secteur, retirez les piles puis contactez le centre de service clientèle d'K-Sun. Si vous continuez à l'utiliser, un incendie ou une électrocution peut survenir.

N'ouvrez aucun autre cache que le cache désigné par le manuel. Dans le cas contraire, un incendie ou une électrocution peut survenir. Utilisez toujours le produit comme indiqué dans ce manuel. Dans le cas contraire, vous pourriez endommager l'appareil ou vous blesser. Si vous observez l'un des problèmes suivants, mettez immédiatement l'appareil hors tension, débranchez l'adaptateur secteur, retirez les piles puis contactez le centre de service clientèle d'K-Sun. Si vous continuez à l'utiliser, un incendie ou une électrocution peut survenir.

N'ouvrez aucun autre cache que le cache désigné par le manuel. Dans le cas contraire, un incendie ou une électrocution peut survenir. Utilisez toujours le produit comme indiqué dans ce manuel. Dans le cas contraire, vous pourriez endommager l'appareil ou vous blesser. Si vous observez l'un des problèmes suivants, mettez immédiatement l'appareil hors tension, débranchez l'adaptateur secteur, retirez les piles puis contactez le centre de service clientèle d'K-Sun. Si vous continuez à l'utiliser, un incendie ou une électrocution peut survenir.

N'ouvrez aucun autre cache que le cache désigné par le manuel. Dans le cas contraire, un incendie ou une électrocution peut survenir. Utilisez toujours le produit comme indiqué dans ce manuel. Dans le cas contraire, vous pourriez endommager l'appareil ou vous blesser. Si vous observez l'un des problèmes suivants, mettez immédiatement l'appareil hors tension, débranchez l'adaptateur secteur, retirez les piles puis contactez le centre de service clientèle d'K-Sun. Si vous continuez à l'utiliser, un incendie ou une électrocution peut survenir.

N'ouvrez aucun autre cache que le cache désigné par le manuel. Dans le cas contraire, un incendie ou une électrocution peut survenir. Utilisez toujours le produit comme indiqué dans ce manuel. Dans le cas contraire, vous pourriez endommager l'appareil ou vous blesser. Si vous observez l'un des problèmes suivants, mettez immédiatement l'appareil hors tension, débranchez l'adaptateur secteur, retirez les piles puis contactez le centre de service clientèle d'K-Sun. Si vous continuez à l'utiliser, un incendie ou une électrocution peut survenir.

N'ouvrez aucun autre cache que le cache désigné par le manuel. Dans le cas contraire, un incendie ou une électrocution peut survenir. Utilisez toujours le produit comme indiqué dans ce manuel. Dans le cas contraire, vous pourriez endommager l'appareil ou vous blesser. Si vous observez l'un des problèmes suivants, mettez immédiatement l'appareil hors tension, débranchez l'adaptateur secteur, retirez les piles puis contactez le centre de service clientèle d'K-Sun. Si vous continuez à l'utiliser, un incendie ou une électrocution peut survenir.

N'ouvrez aucun autre cache que le cache désigné par le manuel. Dans le cas contraire, un incendie ou une électrocution peut survenir. Utilisez toujours le produit comme indiqué dans ce manuel. Dans le cas contraire, vous pourriez endommager l'appareil ou